



REPUBLIKA HRVATSKA

ISTARSKA ŽUPANIJA

Upravni odjel za međunarodnu

suradnju i europske integracije

Pula, Flanatička 29, p.p. 198

tel. 052/372-177, fax. 052/372-178



KLASA: 023-01/12-01/05

URBROJ: 2163/1-23/1-12-01

Pula, 25. travnja 2012.

ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN  
putem  
Stručne službe za  
poslove Skupštine  
Dršćevka 3  
52000 PAZIN

**Predmet: Nacrt Izvješća o radu Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije za 2011. godinu**

U prilogu dopisa dostavljamo Vam narečeni Predmet s molbom da istoga uvrstite u dnevni red Kolegija Župana na raspravu i usvajanje.

S poštovanjem,

v.d. pročelnika

**Oriano Otočan, v.r.**

Temeljem članka 65. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", broj 10/09), Župan Istarske županije dana 02. svibnja 2012. godine, donosi

**Z A K L J U Č A K  
o prihvaćanju Izvješća o radu Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije za 2011. godinu**

1. Prihvaća se Izvješće o radu Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije za 2011. godinu.
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka njegov je sastavni dio.
3. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

KLASA: 023-01/12-01/27  
URBROJ: 2163/1-01/8-12-2  
Pula, 02. svibnja 2012.

**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA**

**ŽUPAN  
Ivan Jakovčić**

*Dostaviti:*

1. *UO za međunarodnu suradnju i europske integracije IŽ,*
2. *Pismohrana, ovdje*

## **O b r a z l o ž e n j e**

### **I. PRAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE AKATA**

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u članku 65. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, broj 10/09), kojim su propisane ovlasti Župana kao nositelja županijske izvršne vlasti.

### **II. OCJENA STANJA I RAZLOZI ZA DONOŠENJE AKATA**

- Sukladno navedenim propisima a temeljem Odluka Skupštine Istarske županije i Programa rada Župana u dijelu koji se odnosi na djelatnosti iz područja međunarodne suradnje i europskih integracija, Upravni odjel za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije izradio je Nacrt Izvješća o radu za 2011. godinu kojim se detaljno pojašnjavaju aktivnosti u 2011. godini,
- Prema ISO standardima u Nacrtu akta jasno su istaknuti postignuti ciljevi u 2011. godini, odgovornosti i ovlaštenja za njihovo izvršavanje, rokovi i mjerila postignuća.  
Slijedom narečenog predlaže se nadležnim tijelima da predloženi Nacrt Akta prihvate.

### **III. SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU AKTA**

Sredstva za provedbu Programa rada Upravnog odjela međunarodnu suradnju i europske integracije bila su osigurana u Proračunu Istarske županije za 2011. godinu, Razdjel 015.

### **IV. TEKST NACRTA PROGRAMA**

- tekst Nacrta "Izvješća" Upravnog odjela za 2011. godinu sastavni je dio ovog obrazloženja.

**v.d. pročelnika  
Oriano Otočan**

# IZVJEŠĆE O RADU Upravni odjel za međunarodnu suradnju i europske integracije U GODINI 2011

## 1. OCJENA ČELNIKA/ČELNICE O RADU UPRAVNOG ODJELA

U Upravnom odjelu za međunarodnu suradnju i europske integracije obavljaju se poslovi utvrđeni zakonom i Odлуkom o ustrojstvu i djelokrugu upravnih tijela Istarske županije, koji se odnose na bilateralnu i drugu suradnju Istarske županije s regijama u inozemstvu, pripremu sporazuma o suradnji, ostvarivanje suradnje s regijama s kojima Istarska županija ima potpisane sporazume o suradnji, te poslove vezane uz članstvo u međunarodnim organizacijama, kao i aktivnosti povezane s suradnjom iz članstva u međunarodnim organizacijama.

U okviru europskih integracija Upravni odjel obavlja poslove informiranja i edukacije građana, gospodarstva i javnog sektora o procesima europskih integracija, surađuje na pripremi i implementaciji međunarodnih projekata, koordinira poslove i prati rad ostalih upravnih tijela na pripremi i implementaciji projekata, kandidira i prati realizaciju projekata sufinanciranih od fondova Europske unije, drugih međunarodnih izvora i državnih tijela (darovnice) u okviru svoje nadležnosti, te osigurava finansijske, tehničke i kadrovske preduvjete za njihovu pripremu i realizaciju, obavlja poslove vezane uz participaciju u europskim programima, te koordinira, rad Ureda Istarske županije u Bruxellesu.

Pored navedenog Upravni odjel obavlja poslove suradnje s istarskim izseljenicima, permanentno informira građane o poslovima međunarodne suradnje i europskih integracija Istarske županije, sudjeluje u organizaciji stručnih skupova, promovira europske vrijednosti, te obavlja druge poslove propisane zakonom, odlukama Županijske skupštine ili nalogom Župana.  
Osnivanjem Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije stvorene su pretpostavke za učinkovitije izvršavanje prethodno spomenutih poslova, te su tijekom 2011. godine izvršene sve obvezne utvrđene Programom rada bez odstupanja.

## 2. ORGANIZACIJSKA I FUNKCIONALNA STRUKTURA UPRAVNOG ODJELA/SLUŽBE

IME	PREZIME	FUNKCIJA
ORIANO	OTOČAN	V.D. PROČELNIKA
LORENA	ŠVERKO	STRUČNA SAVJETNICA ZA MEĐUNARODNU SURADNJU
KRISTINA	FEDEL TIMOVSKI	VIŠA SAVJETNICA ZA MEĐUNARODNU SURADNJU I EUROPSKE INTEGRACIJE
MANUELA	HRVATIN	STRUČNA SAVJETNICA ZA MEĐUNARODNU SURADNJU
SANJA	LABINJAN	STRUČNA SAVJETNICA ZA PRAVNE POSLOVE MEĐUNARODNE SURADNJE
GORDANA	ŠIROL	VIŠA STRUČNA REFERENTICA ZA MEĐUNARODNU SURADNJU
PATRIZIA	BOSICH	STRUČNI SURADNIK ZA PRIPREMU MEĐUNARODNIH PROJEKATA
DINO	BABIĆ	STRUČNI SURADNIK ZA PRIPREMU MEĐUNARODNIH PROJEKATA
IVANA	DRAGIŠIĆ	VIŠA STRUČNA SURADNICA ZA MEĐUNARODNE PROJEKTE

**3. ADMINISTRATIVNI POKAZATELJI**  
**3.1. ZAPRIMLJENI PREDMETI, ARHIVIRANI I RIJEŠENI PREDMETI**

Klasifikacijska oznaka	Zaprimiti	Arhivirani
<b>Neupravni</b>		
011-01/11-01/ - DONOŠENJE I OBJAVLJIVANJE PROPISA	1	0
023-01/11-01/ - OPĆENITO	20	17
030-01/11-01/ - OPĆENITO O UPR. POSLOVANJU	1	1
031-06/11-01/ - POŠTANSKE USLUGE	1	1
035-02/11-01/ - KLASIF. OZNAKE I URBROJEVI	1	1
100-01/11-01/ - OPĆENITO	3	2
112-02/11-01/ - UGOVOR O RADU NA NEODREĐENO VRIJEME	2	1
112-03/11-01/ - UGOVOR O RADU NA ODREĐENO VRIJEME	2	2
112-04/11-02/ - UGOVORI O AUTORSKOM DJELU	4	4
113-04/11-01/ - PLAĆENI DOPUSTI	1	1
119-01/11-01/ - OPĆENITO	3	3
120-02/11-01/ - UTVRĐIVANJE, RASPOREDJIVANJE, RASPODJEZA	1	1
130-01/11-01/ - OPĆENITO	1	1
132-01/11-01/ - STRUČNA PRAKSA-OPĆENITO	2	1
133-02/11-01/ - STRUČNI ISPITI	1	1
310-05/11-01/ - PROIZVODNJA NAFTE,ZEMNOG PLINA...	1	1
334-01/11-01/ - OPĆENITO O TURIZMU	1	0
400-06/11-01/ - PRORAČUN	2	0
400-08/11-01/ - FINANCIJE-OPĆENITO	1	1
401-03/11-01/ - OPĆENITO	1	1
402-01/11-01/ - FINANCIRANJE-OPĆENITO	10	10
402-07/11-01/ - SUFINANCIRANJE	13	10
402-09/11-01/ - FINANCIRANJE, FONDOVI	2	1

406-01/11-01/- OPĆENITO			1
406-08/11-01/- POPIS SREDSTAVA			1
430-01/11-01/- OPĆENITO			1
910-01/11-01/- PRJATELJSKA SURADNJA S INOZEMSTVOM-OPĆENITO		11	7
910-03/11-01/- SURADNJA SA STRANIM REGIJAMA, GRADOVIMA I MJESTIMA		6	4
910-04/11-01/- SURADNJA S MEĐUNARODnim ORGANIZACIJAMA		6	5
910-04/11-02/- SPORAZUMI I PROJEKTI		29	20
Ukupno za Neupravni	130	100	
<b>UP/I</b>			
UP/I-1112-02/11-01/- UGOVOR O RADU NA NEODREĐENO VRIJEME		7	7
UP/I-1112-03/11-01/- UGOVOR O RADU NA ODREĐENO VRIJEME		7	7
UP/I-1112-06/11-01/- OPĆENITO		4	3
UP/I-1113-03/11-01/- ZAHTJEV ZA GODIŠNJI ODMOR		10	10
UP/I-1113-04/11-01/- PLAĆENI DOPUSTI		3	2
Ukupno za UP/I	31	29	

#### 4. REALIZACIJA NEPOSREDNIH ZADATAKA/OCJENA PROVEDENIH PLANIRANIH AKTIVNOSTI

#### CILJ / ZADATAK

##### A. Europeiske integracije, europski programi i fondovi

###### 1. Euro Info Point

Tijekom cijele 2011. godine djelatnici Upravnog objela za međunarodnu suradnju i europske integracije kontinuirano su pratili, prezentirali educirali potencijalne aplikante o slijedećim EU programima sukladno mogućnostima za kandidiranje projekata: IPA CBC Slovenija - Hrvatska, IPA - Jadranska prekogranična suradnja, Europa za građane, Inteligentna i energija II, IPA Info i dr. Ujedno su pratili inovosti u vezi pripreme Republike Hrvatske za korištenje Strukturnih fondova i drugih finansijskih instrumenta Kohezijske politike EU, te su permanentno pripremali informacije o navedenoj tematici za javni i privatni sektor Istarske županije. Redovito su vijestima i natječajima ažurirane web stranice Odjela <http://www.istra-europa.eu/index.php>; objava bannera na web stranicama <http://regionalexpress.hr/> : uređivanje i objava brošure „EU projekti u Istri“ koja je predstavljena javnosti 01. prosinca, te slanje primjeraka brošure na više od 100 adresa u Istri i Hrvatskoj.

Realiziran: U potpunosti

###### 2. Priprema međunarodnih projekata sufinciranih sredstvima EU i drugih međun. izvora

Realiziran: U potpunosti

Djelatnici odjela kandidirali su projekte u okviru slijedećih programa:

- IPA CBC ADRIATIC 2007 – 2013 - Istarska županija i njene agencije prijavile su 34 projekta vezana uz turizam, poljoprivredu, ribarstvo, ruralni razvoj tijekom kolovoza, rujna i listopada mjeseca;
- IPA INFO 2010, projekt "YES TO EU - Yes to Croatian accession into EU" - nositelj- Istarska županija; partneri 5 TV kuća iz Hrvatske - Europa za građane, Mjera 2.2. Projekti potpore, projekt "e(U)-citizens" nositelj- Zaklada za poticanje partnerstva IŽ; partner- Istarska županija
- program CIP PSP ICT, projekt SEED: (Speeding every european digital) koji je odobren za finansiranje i čija će implementacija započeti u 2012. Vodeći partner na projektu je IDI EIKON-privatna tvrtka iz Valencije, a Istarska županija je partner.

### **3.Konferencije i seminari**

Organizirane su edukacije i predstavljanja svih dostupnih EU programa, ostvarene su sve aktivnosti u sklopu Europskog tjedna, te su realizirane dvije manifestacije: u Istarskoj sabornici u Poreču je 08. srpnja održan Treći sastanak Komisije ECOTER za ekonomske, socijalne i teritorijalne poslove ARLEM-a Skupštine regionalnih i lokalnih vlasti Euro-Mediterrana, a 29. studenog u Rovinju je u organizaciji Istarske županije i Europske udruge regija za informacijsko društvo (ERISA) održana radionica pod nazivom "Prijepoma za Novo doba komunikacije na području Jadransko-jonske makroregije"

Realiziran: U potpunosti

### **4.Praćenje, koordinacija i implementacija projekata u slijedećim programima: - predpriступnim programima (IPA komponente I, II, III, IV i V) - programima zajednice (Cultura, FP7, CIP, Intelligent Energy II, Europe for citizens, Civil protection ...) - bilateralnim programima decentralizirane kooperacije s drugim regijama (Toskana, Flandrija, Veneto...)**

IPA - Jadranska prekogranična suradnja – Oriano Otočan je sudjelovao u radu Upravnog odbora Programa IPA Slovenija Hrvatska 2007 – 2013 – Oriano Otočan je sudjelovao u radu Upravnog odbora Programa "Priprema Istre za Strukturne fondove" - Studijsko putovanje u regiju Veneto u sklopu projekta održano je krajem siječnja, a dana 21.veljače u Poreču održana je završna konferencija projekta.  
SEENET II - U Polivalentnom centru u Završju održan je u ožujku 2011.g. dvodnevni seminar, za djelatnike u području turizma i kulture, na temu: "Zajednička promocija i valorizacija kulturnih, prirodnih i turističkih dobara Istre i Varaždina".  
Projekt Alterenergy – Sredinom prosinca u talijanskom Bariju održan je sastanak svih partnera strateškog projekta financiranog u sklopu programa IPA- Jadranska prekogranična suradnja.  
Projekt PITAGORA – Započela je implementacija projekta PITAGORA u okviru programa IPA - Jadranska prekogranična suradnja, čija je vrijednost 2.074.548,50 Eura.

Realiziran: U potpunosti

### **5.Stručna pomoć upravnim tijelima IŽ, ustanovama čiji je osnivač IŽ, jedinicama lokalne samouprave i razvojnim agencijama u pripremi projekata**

Realiziran: U potpunosti

Djelatnici Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije pružali su stručnu pomoć upravnim tijelima IŽ, ustanovama čiji je osnivač IŽ, jedinicama lokalne samouprave i razvojnim agencijama u pripremi projekata tijekom cijele 2011. godine, osobito u pripremi projekata na natječaj u okviru programa IPA Adriatic i programa IPA CBC Adriatic u sklopu programa IPA - mijera 301 "Razvoj i jačanje ruralne infrastrukture".

<p><b>6.Stručna pomoć upravnim tijelima IŽ, ustanovama čiji je osnivač IŽ i jedinicama lokalne samouprave u implementaciji projekata</b></p> <p>Djelatnici Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije kontinuirano su pružali stručnu pomoć upravnim tijelima IŽ, ustanovama čiji je osnivač IŽ i jedinicama lokalne samouprave u implementaciji projekata. Navedeno se osobito odnosi na implementaciju projekta PITAGORA, KUP, PARENZANA II, REVITAS, THINK.EU, itd.</p>	<p><b>7.Vođenje baze projekata</b></p> <p>Tijekom cijele 2011. godine realizirano je vođenje baze projekata Istarske županije od strane djelatnika Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije.</p>	<p><b>B.Međunarodne organizacije</b></p> <p><b>1.Jadranska euroregija</b></p> <p>Predsjednici Odbora regija pri EU, Mercedes Bresso predstavljena je u Istri 30. travnja Jadranska euroregija i Inicijativa za donošenje Jadranske strategije; U talijanskom gradu Campobassu, 29. i 30. lipnja održan je VI. Sastanak izborne skupštine Jadranske Euroregije na kojem je sudjelovao i Ivan Jakovčić, župan Istarske županije. Na sastanku je izabran novi predsjednik Jadranske Euroregije- Angelo Michele Iorio, predsjednik talijanske Regije Molise dok je funkciju potpredsjednika preuzeo Nikola Dobrošavić, župan Dubrovačko-neretvanske županije.</p> <p>17. prosinca 2011. u talijanskom gradu Faenzi, predsjednik Jadranske euroregije Ivan Jakovčić sudjelovao je na seminaru na temu "Jadranska euroregija: perspektive za regionalnu suradnju, integracije i prevladavanje nestabilnosti" koju je organizirao Centar za srednjistočnu Europu i Balkan u suradnji sa bolonjskim sveučilištem</p>	<p>Realiziran: U potpunosti</p>
<p><b>2.Eurodysssee</b></p>	<p>Nakon tromjesečnog druženja, učenja hrvatskog jezika, obavljanja stručne prakse i putovanja završio je boravak sedmoro mladih iz različitih regija Europe u okviru programa Eurodysee: Portugala (regija Acores), Španjolske (regije Valencia i Catalunya), Srbije (Vojvodina) i Rumunjske (regija Timis), koji su u isti boravili od kraja svibnja do kraja kolovoza 2011.g. Tijekom svog boravka učili su hrvatski jezik, te obavljali stručnu praksu u različitim tvrtkama i institucijama.</p>	<p><b>3.Članstvo u međunarodnim organizacijama:</b> - ARE - Skupština europskih regija - CRPM - Konferencija perifernih pomorskih regija - CARLE - Konferencija europskih regionalnih skupština - AREV - Asocijacija europskih vinskih regija - IRE - Institut regija Europe - ARLEM - Euro - Mediterranean Regional and Local Assembly - R20 - Globalna mreža regija za klimatske aktivnosti</p>	<p>Realiziran: U potpunosti</p>

-Odbor regija EU, JCC - Zajednički savjetodavni odbor – Župan Istarske županije, Ivan Jakovčić studjelovao je u raspravi o Jadransko – jonskoj strategiji 23. svibnja u 2011. godine u Odboru regija Europske unije u Bruxellesu.

-ERISA (Europska udruga regija za informacijsko društvo) - Istarska županija postala je 15. lipnja 2011. godine prva regija članica ERISA-e iz zemalja izvan Europske unije.

-ARLEM (Skupština regionalnih i lokalnih vlasti Euro-Mediterrana) - U Istarskoj sabornici u Poreču 8. srpnja 2011. održan je treći sastanak Komisije Ecoter – za ekomske, socijane i teritorijalne poslove asocijacije.

-ALDA - Skupština Agencije Lokalne Demokracije iz Brtonigle održala je 10.studenog 2011. g. u prostorijama Istarske županije u Puli godišnju Skupštinu.

-NECSTouR - Mreža europskih regija za konkurentni i održivi turizam - Istarska je županija prva hrvatska županija i prva iz zemalja izvan EU ušla u tu asocijaciju 14. prosinca u talijanskoj Firenci

	<b>4.Institut (Centar) za međunarodnu suradnju i europske integracije</b>	Realiziran: Nije realizirano
	Osnivanje Instituta (Centra) za međunarodnu suradnju i europske integracije je u pripremi, obzirom da još nisu ostvarena sredstva iz međunarodnih izvora potrebna za financiranje njegovog rada	
<b>C.Bilateralna suradnja s regijama</b>		
1.Suradnja s regijama u inozemstvu: - Emilia Romagna - Friuli Venezia Giulia - Sarajevoški Kanton - Vojvodina - Trenčin - Donja Austrija - Zhejiang/Junan - Ardenne - Champagne - Toscanu	Realiziran: U potpunosti	
Prijem predsjednika Parlamenta Kantona Ticino iz Švicarske Darija Ghisilette. Prijem izaslanstva Autonomne republike Krim. Susret sa talijanskim ministrom za provedbu vladina programa Gianfrancem Rotondijem u Puli. Posjet Veleposlanika Rumunjske, NJ.E. Cosmina George Dinescuia IŽ. Obilježavanje desetih Dana Vojvodine u Istri. Boravak u službenom posjetu Republići Poljskoj od 10. do 12. kolovoza - strukturalni fond. Dvije posjetе poljskoj regiji Malopolskoj-u kolovozu i studenom - mogućnosti buduće suradnje. Potpisivanje Sporazuma o suradnji Istarske županije s talijanskim regijom Emiliom Romagnom 4. studenoga u Bologni - suradnjom će se istaknuti komparativne prednosti dviju regija i poticati zajednički programi u gospodarstvu, kulturi, poljoprivredi, turizmu i zaštiti okoliša. Studjelovanje troje mladih iz Istre na Kampu tolerancije mladih u Bačkoj Topoli krajem srpnja. Posjeta austrijskoj Saveznoj državi Koruškoj krajem listopada i prijem kod predsjednika zemaljske vlade Gerharda Dörfler	Realiziran: U potpunosti	
<b>D.Suradnja s istarskim iseljenicima</b>		
1.Suradnja s istarskim iseljenicima	Realiziran: U potpunosti	
Tijekom cijele 2011. godine održavani su kontakti s istarskim iseljenicima, uz kontinuirano pružanje stručne potpore. Oriano Otočan, pročelnik Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije Istarske županije boravio je u svibnju 2011. godine u New Yorku, gdje se susreo sa iseljenicima iz Istrian American Charities Association, Istrian Seamen's Benevolent Society, Istrian Realty Corporation, Istria Sports Club of New York, Ruder Club, te dr. Tema susreta bilo je osnivanje Istarskog kulturnog Centra u New Yorku u suradnji s Istarskom županijom. Dana 7. svibnja 2011. u Ruder Clubu je u organizaciji Istrian American Charities Association održana prezentacija knjige "Vallize i deštini" koja je dio projekta istraživanja istarskog iseljeništva. Na prezentaciji je uz proglašenja Otočana bila i ravnateljica Etnografskog muzeja Lidija Nikočević te predstavnici Hrvatskog konzulata i Hrvatske turističke zajednice u New Yorku.	Realiziran: U potpunosti	
<b>E.Županijski savjet za europske integracije</b>		
1.Rad Županijskog savjeta za europske integracije	Realiziran: U potpunosti	

U sklopu obilježavanja Europskog tjedna od 30. travnja do 7. svibnja 2011. organizirani su sljedeći sadržaji: INFO dan za mlade; predstavljanje programa za cijeloživotno obrazovanje, mlađi na djelu i primjera dobrih praksi; konferencija pod nazivom "Europa danas i sutra"; edukacija na temu: Javne nabave prema pravilima EU; predstavljanje projekta izgradnje županijskog centra za gospodarenje otpadom „Kaštiljun“; radionice za pripremu projektnih prijedloga u sklopu natječaja „Projekti građana“ unutar programa Europa za građane; prezentacija „Istria communicating Europe“ Manuele Hrvatin u Zadarskoj županiji; promocija Završja i predstavljanje partnera u sklopu projekta SENEEET II; posjeta predsjednice Odbora regija EU Mercedes Bresso i susret s istarskim županom Ivanom Jakovčićem 30. travnja 2011. u Poreču, susret predstavnika sedam hrvatskih jadranskih županija s Paulom Vandorenom, šefom Delegacije EU u Hrvatskoj i Mercedes Bresso 30. travnja 2011. g. u Poreču.

## F.Ured u Bruxellesu

### 1.Rad Ureda u Bruxellesu

Realiziran: U potpunosti

Predstavljanje istarskih vina u Odboru regija 25.01.; sastanak Mreže regionalnih i lokalnih predstavnštava iz Hrvatske, BiH i Srbije 17.03.; povodom EU tjedna organizacija informativnog štanda u zgradici Odbora regija 7. svibnja; 10.10. Open Days 2011: IŽ je uz regiju Marche bila voditelj konglomerata Jadransko-jonska makroregija - pročelnik Otočan je predstavio projekt SEENET i JadranSKU euroregiju, a na konferenciji o javno - privatnom partnerstvu koju je u Odboru regija organizirala ERISA predstavljen je projekt PITAGORA koji IŽ implementira u suradnji sa privatnim i javnim partnerima. U IŽ predstavnštvu održan je 13.10. okrugli stol "Istarski proizvodi u osvajanju Europskog tržišta – put do Europske oznake izvornosti", te Dan Istre u Belgiji sa promocijom izvornih istarskih proizvoda; posjeti 44. gimnazijalaca Puliske gimnazije Uredu IŽ u Bruxellesu 11.11.; okrugli stol Skupštine Europskih Regija o ulozi i budućnosti makroregija 17.11.-Hrvatsko-poljska koncertna večer 22. 11.

### G.Implementacija međunarodnih projekata iz nadležnosti Upravnog odjela

#### 1.Implementation projecta SEENET II - Rebuilding the Bridges of Dialogue and Cooperation in South-eastern European Countries

Realiziran: U potpunosti

Nastavljena je implementacija projekta SEENET II u kojem pored Istarske županije sudjeluju Grad Pazin, Grad Varaždin, Grad Rovinj i Općina Brtonigla. U Polivalentnom centru u Završju održan je u ožujku 2011.g. dvodnevni seminar za djelatnike u području turizma i kulture, na temu: „Zajednička promocija i valorizacija kulturnih, prirodnih i turističkih dobara Istre i Varaždina“.

#### 2.Implementacija projekta „Priprema Istre za strukturne fondove“/Istria Getting Prepared for Structural Funds“

Realiziran: U potpunosti

Studijsko putovanje u regiju Veneto u sklopu projekta Istarske županije i regije Veneto "Priprema Istre za Strukturne fondove" održano je 27. i 28. siječnja 2011. godine. Na studijskom posjetu je osim sudionika edukacije projekta prisustvao i v.d. pročelnik Upravnog odjela za međunarodnu suradnju Istarske županije Oriano Otočan, nekolicina djelatnika Upravnog odjela, te predstavnici medija.

Dana 21.veljače u 2011. g. u Villi Polesini u Poreču održana je završna konferencija projekta „Priprema Istre za Strukturne fondove“ putem kojeg je 36 osoba iz javnog, privavnog i civilnog sektora dobilo 5-mjesečnu edukaciju o EU programima, Strukturnim fondovima, te upravljanju projektnim ciklusom.

## 5. REALIZACIJA POSTAVLJENIH CILJEVA

	CILJ	OCJENA	OBRAZLOŽENJE
A	Europske integracije, europski programi i fondovi	Uspješno	Poslovi međunarodne suradnje i europskih integracija uspješno su obavljani u okviru finansijskih i kadrovske mogućnosti Upravnog odjela
B	Međunarodne organizacije	Uspješno	Istarska županija ostvarila je aktivnu suradnju s međunarodnim organizacijama čija je članica, dok su njezini predstavnici sudjelovali u radu njihovih radnih tijela i redovito prisustvovali važnijim međunarodnim konferencijama
C	Bilateralna suradnja s regijama	Uspješno	Tijekom 2011. godine Istarska županija promicala je bilateralnu suradnju s regijama s posebnim naglaskom na realizaciju projekata financiranih iz međunarodnih izvora
D	Suradnja s istarskim iseljenicima	Uspješno	Održavani su redovni kontakti s istarskim iseljenicima, sukladno finansijskim mogućnostima Istarske županije, uz kontinuirano pružanje potpore u pogledu problematike s kojom se iseljenici susreću. Stvoreni su preduvjeti za osnivanje ureda Istarske županije u New Yorku tijekom 2012. godine.
E	Županijski savjet za europske integracije	Uspješno	Ostvareno je aktivno učešće u procesu informiranja civilnog i javnog sektora, te građana o euointegracijskim procesima i pristupu Republike Hrvatske Europskoj uniji
F	Ured u Bruxellesu	Uspješno	Tijekom cijele godine sustavno su promicani interesi Istarske županije, osobito u području EU programa, uz aktivno uključivanje općina i gradova Istarske županije
G	Implementacija međunarodnih projekata iz nadležnosti Upravnog odjela	Uspješno	Službenici Upravnog odjela uspješno su tijekom godine realizirali pripremu i implementaciju projekata sufinanciranih iz fondova Europske unije i drugih međunarodnih izvora

## 6. NEPLANIRANE A REALIZIRANE AKTIVNOSTI

	AKTIVNOSTI	OCJENA	OBRAZLOŽENJE
1	Studijski posjet Sloveniji	Uspješno	Od ponedjeljka 28. veljače, do utorka, 01. ožujka djelatnici Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i EU integracije, Upravnog odjela za turizam i Upravnog odjela za kulturu Istarske županije, Turističke zajednice Istre i medija sudjelovali su na studijskom posjetu Sloveniji kako bi upoznali projekte financirane iz Strukturnih fondova Europske unije na području kulture i turizma. Sudionici studijskog posjeta imali su prilike vidjeti brojne projekte - od kazališta u Kopru, golf igrališta u Smledniku, Mini teatra u Ljubljani, Lutkarskog kazališta u Mariboru, termi Olimia, projekte realizirane u Općini Podčetrtek te muzeja najstarije vinove loze na svijetu u Mariboru.

1	<b>Sjednica Odbora za međunarodnu suradnju i europske integracije Skupštine Istarske županije</b> <b>Uspješno</b>	<p>Odbor za međunarodnu suradnju i europske integracije Skupštine Istarske županije održao je 28. travnja 2011. godine u Pazinu, sjednicu na temu: Predstavljanje međunarodnih aktivnosti Istarske županije.</p> <p>Oriano Otočan, prezentirao je Odboru aktivnosti koje Istarska županija poduzima na području međunarodne suradnje i EU integracija. Kao osnovni ciljevi Istarske županije istaknuti su: realizacija projekata finansiranih iz EU programa i drugih međunarodnih izvora, jačanje apsorpciskog kapaciteta, informiranje o EU procesima, te priprema projekata za EU fondove. Na predlog predsjednika Odbora, Odbor je donio Zaključak kojim se predaje predsjedniku Skupštine da na iduću sjednicu Skupštine uvrsti točku dnevnog reda: Predstavljanje međunarodne aktivnosti Istarske županije, u cilju informiranja vijećnika o dosadašnjim aktivnostima i aktivnostima kojih Istarsku županiju očekuju u procesu ulaska u EU i nakon toga.</p>
1	<b>Sjednica Županijske skupštine Istarske županije</b> <b>Uspješno</b>	<p>Na 28. sjednici Županijske skupštine Istarske županije 14. studenog 2011. godine u Pazinu, Oriano Otočan predstavio je informaciju o aktivnostima Istarske županije na području međunarodne suradnje i europskih integracija. Informacija sadrži ciljeve djelovanja u području međunarodne suradnje i europskih integracija od 2009. – 2013. te je objasnio aktivnosti Istarske županije u okviru međunarodnih organizacija, njezinu bilateralnu suradnju te suradnju s istarskim iseljenicima. Zasebni dio informacije obrađuje učešće Istarske županije u europskim programima i drugim programima međunarodne suradnje koji su dostupni za financiranje projekta u Republici Hrvatskoj; objašnjava značaj realiziranih projekata, te njihovog sustavnog evidentiranja i praćenja rada i rezultata putem regionalne baze projekata. Poslije činjenici dio informacije analizira izazove rada u budućem razdoblju utemeljene na razvojnim potrebama, postavljajući ciljevima i njihovoj realizaciji.</p>
1	<b>Predavanje na Sveučilištu "Jurja Dobrile" u Puli</b> <b>Uspješno</b>	<p>Perspektiva sudjelovanja RH u europskim fondovima naziv je predavanja koje je Oriano Otočan, 15. studenog održao na Sveučilištu "Jurja Dobrile" u Puli. Oko 50 studenata preddiplomskog studija pri Odjelu ekonomije i turizma "Dr. Mijo Mirković" je u sklopu radionice na temu EU fondova dobio uvid u mogućnosti iskorištavanja EU fondova u Hrvatskoj u proteklih 10 god te prikaz onoga što nas na nacionalnoj, ali i regionalnoj i lokalnoj razini očekuje po ulasku u Europsku uniju. Spomenuti su pretpriupni fondovi od 2001. pa do danas, te je data cijelokupna slika od pretpriupnih fondova do Strukturnih fondova u budućnosti. Pročelnik Otočan je predstavio i Programe Unije, te program prekogranične suradnje Slovenija-Hrvatska i program Jadranske prekogranične suradnje, u kojima Istarska županija uspiješno sudjeluje. Istarska županija je aktivna na polju bilateralne suradnje, a izuzetno je važan i rad Ureda Istarske županije u Bruxellesu.</p>
1	<b>Predstavljanje brošure „EU projekti u Istri“</b> <b>Uspješno</b>	<p>U prostorijama MMC Luka Pula 1. prosinca svečano je predstavljena brošura „EU projekti u Istri“ u izdanju Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i EU integracije Istarske županije. Brošuru je predstavio pročelnik, Oriano Otočan, a predstavljanju je prisustvovao i župan Ivan Jakovčić, te gradonačelnici gradova i načelnici općina sudionika projekata. Brošura sadrži informacije o 18 značajnih projekata finansiranih iz fondova Europske unije koji se implementiraju u Istri. U brošuri su predstavljeni projekti u različitim područjima djelovanja Istarske županije. Teme se poglavito odnose na zaštitu okoliša, ruralni razvoj, informacijsko društvo te malo i srednje poduzeštvo. U svojstvu partnera na projektima sudjeluje preko 30 različitih institucija sa područja Istarske županije. Izabrani projekti su finansirani iz različitih EU fondova – INTERREG inicijative, programa prekogranične suradnje IPA Adriatic i IPA Slovenija – Hrvatska, IPA IV Komponenta i drugih.</p>

	<b>Suiradnja s drinskim Euro regionom</b>		Delegaciju Drinskog Euro regiona u osnivanju, koja je posjetila Istarsku županiju 14. i 15. studenog 2011. g., primila je zamjenica župana Viviana Benussi i v.d. pročelnika Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i EU integraciju Oriano Otočan. U sklopu delegacije Istru su posjetili načelnik općine Foča Zdravko Krsmanović, zamjenik predsjednika općine Bajina Bašta Dejan Mlađenović, Bojana Marić, šefica kabineta načelnika općine Foča, Andrijana Marković, samostalni stručni suradnik za izradu projekata općine Bratunac, Olivera Čučić, šefica odsjeka za društvene djelatnosti općine Bratunac, direktor Sportsko - turističkog centra Bajina Bašta Branko Stevanović i Bojan Bajč, predsjednik NVO "Luna".
1	<b>Implementacija projekta IN.PROMO</b>	Uspješno	U okviru Upravnog odjela za međunarodnu suradnju i europske integracije započela je implementacija projekta IN.PROMO - uključivanje osoba s intelektualnim teškoćama na tržištu rada, čiji je nositelj Centar za inkluziju i podršku u zajednici, sufinanciranog sredstvima Europske unije u okviru programa IPA IV. Komponenta „Razvoj ljudskih potencijala“ u iznosu od 77.000,00 Eura.
1	<b>Implementacija projekta I-KEY</b>	Uspješno	Zakladi za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva i njenim partnerima, Istarskoj županiji i udruzi Informo odobrena su bespovratna sredstva u sklopu programa "Mladi na tržištu rada" financiranih u sklopu IV. komponente IPA programa "Razvoj ljudskih potencijala" za implementaciju projekta I-Key: Istrian Knowledgeable and Experienced Youth, u vrijednosti od 138.382,80 Eura.
1	<b>Implementacija projekta ThinkEU</b>	Uspješno	Dana 21. srpnja 2011. godine u Istarskoj županiji predstavljen je projekt ThinkEU. Za navedeni projekt Zakadi za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva i njezinim partnerima ALDA-i (Asocijacija agencija lokalne demokracije iz Strasbourg) i udruzi ZUM odobrena su bespovratna EU sredstva u sklopu programa "Europa za građane", Aktivnosti 2. - Aktivno civilno društvo u Europi, Mjere 3. - Potpora projektima organizacija civilnog društva.

## 7. OCJENA FINANCIJSKOG POSLOVANJA - PO PROGRAMIMA I AKTIVNOSTIMA

PLANIRANA SREDSTVA	UTROŠENA SREDSTVA	OBRAZOŽENJE
1.973.549,00	1.899.587,43	Javna uprava i administracija - u ostvarenju aktivnosti vezanih za javnu upravu i administraciju utrošena su sredstva za redovan rad 13 dječjatnika Upravnog odjela, a odnose se na plaće za redovan rad, naknade, doprinose koji idu uz plaće, te materijalne rashode i službena putovanja.
8.715.677,20	6.565.798,44	Europske integracije, europski programi i fondovi - planirana i utrošena sredstva odnose se na rashode Euro Info Pointa, sredstva potrebna za pripremu međunarodnih projekata (intelektualne i osobne usluge, tekuće donacije u novcu), sredstva potrebna za organizaciju konferencija i seminara, sredstva pričuve za programe Europske unije, sredstva potrebna za provedbu programa Eurodysee i aktivnosti Jadranске euroregije, rashode prouzašle iz realizacije aktivnosti vezanih za suradnju s regijama i istarskim iseljenicima, sredstva namijenjena radu Ureda Istarske županije u Bruxellesu, te namjenska sredstva Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske namijenjena radu Županijskog savjeta za europske integracije.
200.000,00	192.765,76	Projekt SEENET - planirana sredstva utrošena su na aktivnosti predviđene u drugoj godini implementacije projekta.

52.860,66	52.860,66	Projekt "Priprema Istre za strukturne fondove" - tijekom 2011. godine proveden je završni dio projektnih aktivnosti, te su planirana sredstva namjenski utrošena za njihovu implementaciju
80.719,20	67.906,12	Projekt "Alterenergy" - tijekom 2011. godine proveden je dio projektnih aktivnosti, te su planirana sredstva namjenski utrošena za njihovu implementaciju
124.151,17	29.687,58	Projekt "IN.PROMO" - tijekom 2011. godine proveden je dio projektnih aktivnosti, te su planirana sredstva namjenski utrošena za njihovu implementaciju
15.677,19	15.677,19	Projekt "PITAGORA" - tijekom 2011. godine provedene su sve planirane projektnе aktivnosti, te su planirana sredstva namjenski utrošena za njihovu implementaciju
280.121,81	61.780,95	Projekt "METRIS PLUS" - tijekom 2011. godine proveden je dio projektnih aktivnosti, te su planirana sredstva namjenski utrošena za njihovu implementaciju
61.168,76	30.132,80	Projekt "I-KEY" - tijekom 2011. godine proveden je dio projektnih aktivnosti, te su planirana sredstva namjenski utrošena za njihovu implementaciju

## 8. ZAKLJUČAK / REZIME

Tijekom protekle godine Upravni odjel za međunarodnu suradnju i europske integracije izvršavao je stručne, pravne, administrativne, protokolарne, sayletodavne i druge poslove u okviru svoje nadležnosti. Potrebno je istaknuti da je prema potrebi pružana stručna pomoć drugim upravnim odjelima Istarske županije, gradovima i općinama, pravnim osobama u vlasništvu ili pretežitom vlasništvu Istarske županije i građanima. Svi su poslovi obavijeni stručno, cijelovito i pravovremeno.